

2023 Lenten & Easter Schedule

Horario de Cuaresma & Pascua

Ash Wednesday – Ceniza Miércoles

February 22, 2023

8AM Mass English

12:10PM Service Bilingual

7PM Misa Español



All Masses & Service with Distribution of Ashes.
Todas Misas y Servicio con Distribución de la ceniza.

Stations of the Cross - Vía de la Cruz

February 24, March 3, 10, 17, 24, 31

Fridays of above dates in Bilingual Stations beginning at 6:30PM

Los viernes de las fechas arribas en Bilingual Estaciones a las 6:30PM

Activity During Lent

- **Sunday February 19** – Rite of Sending to Bishop of RCIA at 8 Mass / Rito de Enviar al Obispo de RICA a las misa 8AM.
- **Sunday February 26** – Diocesan Rite of Election at 3:30PM at St. Joseph in Arlington / Rito Diocesano de Elección a las 3:30 p.m. en la iglesia de San José en Arlington.
- **Sunday March 12** – First Scrutiny at 8AM with the Elects of RCIA / Primer escrutinio a las 8AM con los elegidos de RCIA
- **Sunday March 26** – Second Scrutiny at 8 with the Elects of RCIA / Segundo escrutinio a las 8AM con los elegidos de RCIA
- **Monday March 29 Tentative** – Lenten Reconciliation from 7 till 8:45 pm in Church / Reconciliación Cuaresmal de 7 p.m. a 8:45 p.m. en la Iglesia. Preparation begins at 6:30 p.m.

Fasting & Abstinence / Ayuno y Abstinencia

Ash Wednesday & Good Friday/Miércoles de Ceniza & Viernes Santo:

Fasting & Abstinence are to be observed by all. When fasting, a person is permitted to eat one full meal, as well as two smaller meals that together are not equal to a full meal. The Paschal Fast from Good Friday till Easter Vigil to honor the suffering and death of the Lord Jesus. / *El ayuno y la abstinencia deben ser observados por todos. Cuando ayuna, se le permite a una persona comer una comida completa, así como dos comidas más pequeñas que juntas no son iguales a una comida completa. El ayuno pascual desde el Viernes Santo hasta la Vigilia pascual para honrar el sufrimiento y la muerte del Señor Jesús.*

Lenten Fridays/Viernes de la Cuaresma: Canon #1250 explains that all Fridays through the year and the time of Lent are penitential days. Abstinence from eating meat or another food is to be observed on Fridays. All persons who have completed 14th year to 60th are bound by the law of abstinence. Minors who are not bound are educated in an authentic sense of penance. / *Canon #1250 explica que todos los viernes a través del año y el tiempo de Cuaresma son días penitenciales. La abstinencia de comer carne u otro alimento debe ser observada los viernes. Todas las personas que han completado 14 a 60 años están obligados por la ley de abstinencia. Los menores que no están obligados son educados en un auténtico sentido de penitencia.*

Lenten Fried Fish Pescado Frito Cuaresmal

All following Fridays: February 24, March 3, 10, 17, 24, and 31 – A group of parish volunteers will cook and prepare Lenten Dinner (Fried Fish and Goodies) for those who wish to come before the Friday's Stations at 5:30pm till 6:15PM and after the stations 7:15pm till 8PM. Come and enjoy fellowship and keeping Lenten Spirit in our lives. We may have food to go also.

Todos los viernes siguientes: 24 de Febrero, 3, 10, 17, 24, y 31 de marzo: un grupo de voluntarios de la parroquia cocinará y preparará la cena de Cuaresma (pescado frito y golosinas) para aquellos que deseen venir antes de las estaciones del viernes a las 5:30 p.m. hasta las 18:15 y después de las estaciones de 19:15 a 20:00. Ven y disfruta del compañerismo y de mantener el Espíritu de Cuaresma en nuestras vidas. Puede que tengamos comida para llevar también.

Home Paschal Candle– You may pre-pay for a beautiful home paschal candle for \$30. The candle is 17 inches tall and 2 inches wide. Perfect for home prayer all year long! Contact the office for more information or to place your order.

Cirio Pascual: puede prepagar para un cirio pascual por \$ 30. El cirio mide 17 pulgadas de alto y 2 pulgadas de ancho. ¡Perfecto para la oración en casa durante todo el año! Póngase en contacto con la oficina para obtener más información o para hacer su pedido.



Food Pantry Drive Comida Ayuda

During Lent & Easter Seasons

Donate monetary or perishable foods for our parish food drive. See information at the Narthex.

Durante las temporadas de Cuaresma y Pascua
Done alimentos monetarios o perecederos para nuestra colecta de alimentos parroquial. Ver información en el Nártex.

Food Drive / Comida Ayuda

For St. Paul Food Outreach during Lent & Easter Season – Por San Pablo Comida Ayuda durante Tiempo de Cuaresmal & Pascual

Please support our parish Food Outreach during Easter Season with either monetary or perishable foods (see suggested list) for those who come to our doors on Tuesday. Feed those who are hungry.

Por favor, apoye nuestro alcance de alimentos parroquial durante la temporada de Pascua con alimentos monetarios o perecederos (vea la lista sugerida) para aquellos que vienen a nuestras puertas el martes. Alimenta a los que tienen hambre.

Palm Sunday - Domingo de Ramos

Simple Blessing of Palms & Mass at 5PM Saturday and 7PM Saturday and 8AM Sunday / *Simple Bendición de las Palmas & Misa a las 5PM y 7PM del Sábado y 8:00AM Domingo.*

Solemn Procession with Blessing of Palms & Mass at 11AM Sunday / *Procesión Solemne con Bendición de Palmas y Misa a las 11AM Domingo.*

*Please Note for Solemn Blessing of 11AM Mass, will begin 30 minutes before Mass gathering at designated place outside. Begin at 10:30AM outside.

**Para la bendición solemne de la Misa 11AM, comenzaremos 30 minutos antes de la hora de la misa y nos reuniremos afuera. Comiézanos a las 10:30AM afuera.*

Agape Meal – Cena Ágape

A community Meal of Agape (Sacrificial Love) hosting by Fr. Thu on Holy Thursday from 4:45PM till 6:15PM. Serving with **Roasted Lamb & Mediterranean sides. Reservation is needed for 100 persons only with donations \$20 for Adult and \$10 for children. All profits will Benefit to Parish Food Drive. Dress for meal is formal then proceed to Holy Thursday Mass / Una Comida comunitaria de Ágape (Amor Sacrificial) organizada por el Padre. Jueves Santo de 16:45 a 18:15. Servir con cordero asado y guarniciones mediterráneas. Se necesita reservación para 100 personas solo con donaciones de \$20 para adultos y \$10 para niños. Todas las ganancias beneficiarán a la colecta de alimentos parroquial. La vestimenta para la comida es formal y luego se procede a la Misa del Jueves Santo.**

Holy Week & Easter Season - Semana Santa & Pascua

April 6 - Holy Thursday/Jueves Santo - EUCHARIST - Bilingual Mass of the Lord's Supper – The celebration of the Lord's Supper will begin at 7PM on Holy Thursday. We will have blessed bread given in commemoration of Jesus giving the Bread of Life to us by His Body and Blood. / **Misa Bilingual de Cena del Señor** – *La celebración de la cena del Señor comenzará a las 7PM el Jueves Santo. Habrá pan bendecido dado en conmemoración de Jesús dando el pan de vida para nosotros por Su cuerpo y su sangre.*

Holy Thursday/Jueves Santo - HOLY HOURS - Keep Watch in Gethsemane – At the end of the Lord's Supper we will follow Jesus to the Garden of Gethsemane and stay to watch Him in prayer. Keep Watch with Jesus will begin around 9PM till Midnight. Families are encouraged to come and stay with Jesus on His struggling night before being arrested and suffering for us. / **Vigilan en Getsemaní**—*al final de la cena del Señor vamos a seguir a Jesús en el huerto de Getsemaní y quedarse a verlo en la oración. Vigilar con Jesús comenzara alrededor 9PM hasta la medianoche. Las familias se animan a venir y quedarse con Jesús en su noche de lucha antes de ser detenido y el sufrimiento para nosotros.*

April 7 - Good Friday/Viernes Santo - PASSION & VENERATION - Bilingual Good Friday Service – at 3PM Bilingual Stations of the Cross in Church. *At 6PM on Good Friday April 7 we will have a bilingual Good Friday Service consisting of the Passion of Jesus, Veneration of the Cross, and Holy Communion. Please come and walk with Jesus to His crucifixion. During the service we will have the opportunity to visit and venerate the Tomb of Jesus. / de a las 3PM Bilingual Estaciones de la Cruz en la Iglesia. A las 6PM el Viernes Santo, 7 de abril, tendremos un Servicio del Viernes Santo bilingüe que consistirá la Pasión de Jesús, Veneración de la Cruz y Sagrada Comunión. Por favor venga y camine con Jesús a Su crucifixión. Durante el servicio tendremos la oportunidad de visitar y venerar la Tumba de Jesús*

April 8 - Holy Saturday/Sabado Santo - EASTER VIGIL - Bilingual Easter Service – **There will be NO 5PM & 7PM Masses.** The Easter Vigil begins at sunset which may be around 8PM. Please gathers at designated place at 7:30PM for the Service of the Light; then we will process to the Church for the liturgy of the Word, Sacrament of Baptism, and the Liturgy of the Eucharist. / **No habrá misas de 5PM y 7PM.** *La Vigilia de Pascua comienza en la puesta del sol que tal vez sea alrededor de las 7PM. Por favor reunirse en la designa lugar a las 7PM para el servicio de la luz; Entonces procesaremos a la Iglesia para la liturgia de la Palabra, el Sacramento del Bautismo y la Liturgia de la Eucaristía.*

Easter Sunday/Domingo Pascual - RESURRECTION OF JESUS - Easter Sunday Masses as regular Sunday Schedule – Easter Egg Hunt sponsored the Faith Formation for all children after 8AM and 11AM Masses. / *Las Misas en Domingo de Pascua serán en los mismos horarios de Domingo regular. Caza de huevos de Pascua patrocinando por Formación de Fe para todos los niños.*

Second Sunday of Easter/II Segundo Domingo Pascual - MERCY - Divine Mercy Service - 3PM Bilingual Divine Service with Exposition of the Blessed Sacrament. Blessed Candle of Divine Mercy is available for taking it home with a donation. / *A las 3PM tendremos servicio del Divino Misericordioso en bilingüe con el Santísimo. Bendecida Vela de Misericordia para llevar con donación.*